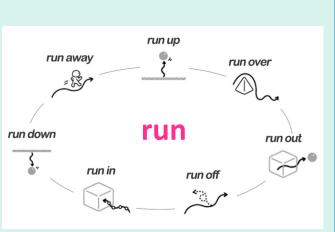
^{<句動詞>}runの世界

CORE IMAGE



ある方向に、途切れることなく スルスルと移動する

run に down や over などの空間詞(空間的な意味の副詞)が結合して句動詞が作られる

Our land runs down to the river.



RUN AWAY

run の「途切れることなくスルスルと移動する」というコアと away の「ある場所から離れる」というコアが結合することで、 「スルスルと離れていく」というイメージ。



<家出した少年>



The boy ran away when he was sixteen, and became the president of a big company 20 years later.

少年は 16 歳の時に家出して、20 年後には 大企業の社長になった

<想像に駆り立てられてしまう>



You shouldn't let your imagination run away with you.

自分の想像に駆り立てられてはいけない

☞「想像をあなたと一緒に勝手に駆け巡らせる」が
let your imagination run away with you ということ。

<野球の試合で>

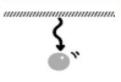


The Yankees ran away with the championship.

ヤンキースが優勝した

☞「優勝をさらっていった」という感じ

<u>RUN DOWN</u> 「走り下りる」「流れ落ちる」



<丘から川まで>



Let's run down the hill and dive in the lake.

丘を駆け下りて湖に飛び込もうよ

<土地の広がりに言及して>



Our land runs down to the river.

我々の土地は川まで延びている

<ビジネスの流れが悪い>



Business is still running down.

商売はいまだに衰退している

☞ この run down は「(止まることなく)減っていく、 衰える」ということ。

<電話の電池が切れそう>



I think the battery has **run down** in my phone.

電話の電池が切れたみたいだ

☞ 「途切れなく動いて(動かして)ダウンの状態になる
(させる)」

RUN IN

「流れるように中に入る」

<雨が窓から流れ込むような状況で>





<警察が人を run in すれば>



<編集作業で書き込む>



The rain ran in the window and ruined the carpet.

雨が窓から降り込んでじゅうたんをだめに してしまった

The police ran him in for shoplifting.

警察は彼を万引きの容疑で連行した 『警察署にさっと入れる」感じ。

The editor ran in a graph next to the table in the article.

編集者は記事の表の横にグラフを挿入した ☞「さっと入れる」感じ。

RUN OFF

run off は run away と似たところがあるが、「分離」に強調点が置かれる



<カバンを奪って逃走>



<子供と run off といえば>



The man took the bag and ran off.

その男はかばんを奪って逃げた 「かばんを奪って、その場から走り去った」という 意味合い

She ran off with her children and left her husband alone.

彼女は子どもと逃げ、夫を一人にさせた

<水などが流れ出るという場合>



ran off into the river.

雪どけ水が川に流れ込んだ

<道が run off するといえば>



The road **runs off** to the right at the bottom of the hill.

The water from the melting snow

道は丘のふもとで右に折れている

☞ 分岐するというところに run off の感じがよく出ている。

<話題が run off するといえば>



He ran off the topic and started talking about golf.

彼は本題から脱線してゴルフについて話し始めた

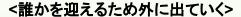
<コピーをする状況で run off >



Could you **run off** one hundred copies of this document, please?

この書類を 100 部コピーしてもらいたいんだけど 家 複写機から次々に用紙が出てくる感じを run off で表現。

RUN OUT

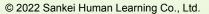




The children ran out the door to greet their grandmother.

子どもたちは祖母を出迎えるためにドアから 飛び出していった

☞ 文字通り、我先に走ってドアから出ていく感じ。



<時間が run out すれば>



今日は時間がなくなったようだ ☞ 「(モノ・時間・忍耐が)尽きる、なく

for today.

☞「(モノ・時間・忍耐が)尽きる、なくなる」といった 状況で run out は相性がよい。

It looks like time has run out on us

<u>RUN OVER</u> 「越えて移動する(流れる)」



<大雨で堤防が>



The water began to run over the floodwall.

水は堤防を越えてあふれ出した

☞ この over は副詞ではなく前置詞で、over the floodwall は「堤防を越えて」ということ。

<時間が進む状況で>



Even though his speech ran over, no one seemed to care.

彼のスピーチが時間を超過しても 誰も気に留めるふうではなかった ☞ 「時間がある点を越えて流れていく」という

<車が何かを run over すれば>



I couldn't stop in time and ran over something on my way home last night.

間に合わなくて、昨夜帰宅途中で何かを ひいてしまった

☞ この run over は、over が run の経路と重なり、 車が含意されることから「ひく」という意味になる。

<ビデオを run over すれば>



Could you run the video over again?

ビデオ映像のその部分をもう一度再生して くれるかい?

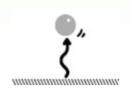
<相手の言ったことが理解できなくて>



I'm sorry I didn't quite understand what you said. Would you run over your point again?

おっしゃったことが理解できませんでした。もう一度ポイントを繰り返していただけますか

<u>RUN UP</u> 「上の方にスルスルと動く」



<価格や費用が run up >



We should get the tickets before the price runs up too high.

価格が高くなりすぎる前に私たちはチケットを 手に入れるべきだ

<クレジットの支払いが高額になる>



He ran up a huge bill on his credit card at the hotel.

彼はそのホテルではクレジットカードで 大金を使った

☞ クレジットカードに請求額を積み上げる感じ

<ひとっ走りしてさっと届けてもらいたい>



Could you **run** this **up** to the dean's office?

これを学部長の研究室に走って届けてもらえますか?

<事例をいくつかサッと挙げる>



Let me run up a few examples for you to look at.

ちょっと見てもらうための例を 2、3 サッと 挙げてみましょう

<u>イメージで復習</u>

